

Bien cher Christian,

Entrée d'Edouard, dans la belle ombre portée par ce bouquet qui effectivement n'avait pas peu contribué à "colorier" et humaniser notre long séjour à la "Résidence Business", où nous occupions ou demeurions un appartement très agréable, avec un lit immense, un mobilier très sobrement "désigné", une kitchenette à laquelle nous n'avons pas eu à recourir, et, "divine surprise", un frigo pour mes petites bouteilles de gusuz et autres douceurs su houblon. Nous ne nous sentions pas à l'hôtel. C'était cher, mais c'était vraiment bien. Et puis, ce n'était pas nous qui payions...

C'est loin, maintenant, mais cela reste un excellent souvenir. Je suis vraiment content que tu aies vu et apprécié l'exposition, je craignais que tes soucis de santé ne t'empêchent de faire l'indispensable saut à Bruxelles, car tout ce que je pouvais t'en dire ne remplaçait évidemment pas la vision directe.

Nos bons amis Vancrovel, qui publient en Hollande la revue "Brumes blondes" (actualité surréaliste), sont venus nous voir il y a deux semaines et nous ont apporté en cadeau le gros bouquin de Mme. Stockvis. Cette vache n'a évidemment pas eu la délicatesse de me l'envoyer, pas plus qu'elle ne m'avait envoyé le catalogue de Rotterdam ni celui du Louvain. Quand je pense à l'accueil que nous lui avions réservé ! Il n'en reste pas moins que c'est un ouvrage important, au moins par son iconographie; quant au contenu du texte, mon ignorance du néerlandais ne me permet malheureusement pas de m'en faire une opinion. Comme nous disposons de peu de temps, Vancrovel s'est contenté de me lire les passages qui me concernaient plus particulièrement, et là, je dois dire qu'elle s'est parfaitement respecté le sens des propos que je lui avais tenus, concernant les velléités de réédition d'un "Cobrs" français en 1950. Pour le reste, tu pourras sans doute m'en dire quelques mots, me donner un aperçu de tes impressions.

As-tu quelques suggestions à me faire concernant ta collaboration (éventuelle) à "Phases" 5 ? Dans les numéros précédents, nous avons publiés de toi des poèmes, des logogrammes, des "typographismes", ton article sur "Cobrs"; que dirais-tu d'un texte d'"humour", à propos de tout et de rien, ou de quelque chose de précis; une prose donc, ceci pour changer et pour que les lecteurs de ce numéro ~~immense~~ y trouvent encore un Détournement différent ? Ma suggestion est une suggestion dans le vide, tu peux avoir une autre idée qui soit meilleure. Il n'y a jusqu'à présent aucun texte de cette sorte - "humour" - qui figure au sommaire de ce numéro, mais bien entendu, cela peut encore venir. Il y a par contre plusieurs textes d'humour poétique, de Fedor Ganz, de Michael Bullock, un poète canadien, anglophone, de Vancouver, que nous publions pour la première fois, ainsi de nos amis Guy et Rikki Ducornet. Il y a un assez long texte de Petr Král sur le collage, mais pas seulement en Tchécoslovaquie, aussi dans les autres pays (Brunius, Mesens, Madex, Aude Jessemin, Simone aussi bien sûr); un hommage également de Král à Mikulas Medek, qui est mort en novembre, avec des reproductions inédites de Medek et aussi un très beau poème, car ce remarquable peintre était aussi poète. Il y aura peut-être un texte de Gérard Legrand sur Toyen, mais ce n'est pas encore sûr, et en tous cas des textes de Prokop Voskovec et Stanislav Dvorský. Ce numéro, contrairement au précédent, sera donc très "tchèque", mais on y retrouvera aussi nos amis portugais, avec entre autres une communication de Cruzeiro Seixas sur d'extraordinaires tombeaux qu'il avait photographiés jadis dans la province du Congo, en Angola, bombesux en forme d'ovion ou d'autocor, en pierre bien entendu; et un article de Cesariny sur la situation culturelle au P. après le 25 avril. Des tas de nouveaux peintres aussi. Mon texte principal sera d'ailleurs cette fois consacré à la peinture, sur "chances" manquées de l'informel et du pop'art en 54 et 64, avec reproductions de nos œuvres de ces époques: des Arnel, Hartung, Serpen, Donsti, Claude Georges. J'y parlerai aussi de "Cobrs", certainement, en passant. Il y aura également, sur deux pages, un "jeu de l'oie" de Rikki et Guy Ducornet, des reproductions en couleurs de Revilla, de Golyscheff (avec l'étude que je lui avais consacrée en 70 et qui n'a jamais été publiée ailleurs que dans le catalogue de Schwarz, aujourd'hui épuisé) et d'autres, évidemment. Des dessins en pleine page, comme à chaque fois.

Mais ce n'est là, bien sûr, qu'un aperçu, car certaines autres collaborations n'ont pas encore pris forme, ~~pas~~ et non des moindres, par exemple celles de Goldfsyn et de Gélizot (qui est en train d'écrire un texte sur le "mysticisme magique", qui sera un peu comme une suite à mon éditorial d'"Éléments"). En outre, il y a un certain nombre de peintres et de poètes, jeunes ou moins jeunes, dont tu ne connais même pas les noms, et avec lesquels des contacts existent, dont j'ajure beaucoup pour contribuer à donner à ce numéro des "reflets" différents, la couleur de l'esprit demeurant la même.

Ceci pour te l'annoncer, la couleur !

Jacqueline Hondermarck, elle, pour ce N°8 de "Gravité" qui n'est encore qu'à peine ébauché, surait même soit un logogramme, à publier sur une page, soit un poème, soit les deux. Mais je pense que vous pouvez vous entendre au téléphone, je n'ai servi d'intermédiaire que pour faciliter les choses, mais maintenant mon entremise n'est plus nécessaire.

Voilà, cher Christian, un vrai tour d'horizon de début d'année, il y a du pain sur la planche, comme toujours. Comme toujours aussi, j'attends avec un plaisir anticipé tes bonnes nouvelles, propositions, suggestions, nouvelles, surtout nouvelles et surtout bonnes.

Comme on dit : c'est la grâce que je te souhaite.

Bien amicalement à toi,

P.S.- Ah ! J'allais oublier, le catalogue de Mme Rugemer a fait sensation aussi, j'ai un ou deux bons amis qui me relancent pour l'avoir; pourrais-tu ~~XXXXXX~~ avoir la gentillesse de m'en biffer encore deux exemplaires? Je t'enverrai autre chose en échange, à ton choix. Merci !

PHAS  
SE Archives Édouard et Simone Jag